TABLE DES MATIÈRES

PRÉFACE 9

INTRODUCTION 11

Première partie
Théorie, vocabulaire et poétique de la métamorphose

CHAPITRE I – REPÈRES HISTORIQUES 25
L'Antiquité gréco-latine : mythologie et littérature de métamorphose 25
La tradition grecque des métamorphoses 26
La tradition latine des métamorphoses 27
Mythographie et métamorphoses : le cas d'Ovide 28
Les mythologies du Nord-Ouest européen 30
La mythologie nordique 30
La mythologie celtique 32
Le chamanisme 33
Christianisme et métamorphose : un problème théologique 34
La leçon vétérotestamentaire : miracula *et théophanies* 35
La leçon évangélique : les transformations du Christ 36
Saint Augustin et la théorie de la métamorphose 37
Boèce : une lecture allégorique 39
Le « Père des auteurs » : Arnoul d'Orléans 40

Chapitre II – La *conjointure* de la métamorphose 49
(D)Écrire la métamorphose 49
Le vocabulaire de la métamorphose 49
Modalités d'écriture 53
Le non-dit et l'indicible 57
Images oniriques et figures rhétoriques 60
Les rêves de métamorphose 60
La métamorphose in verbis 63

Deuxième partie
Paganisme et métamorphose

Chapitre III – La métamorphose irréversible : la moralisation courtoise des *Métamorphoses* 77
Tradition et innovation dans les *Ovidiana* 78
Philomena *et le châtiment de l'amour anti-courtois* 78
Pyrame et Thisbé *ou le sacre de l'amour courtois* 80
Le Lai de Narcisse *: la métamorphose niée* 82
Vers l'effacement de la métamorphose 84
Un réservoir de mythes : le Roman de la Rose 84
Narcisse et Pygmalion au miroir : l'amour de l'image 86
Symbole et allégorie au XIIIe siècle 88

Chapitre IV – La métamorphose réversible : initiation et connaissance 95
Le Bel Inconnu et la femme-guivre : l'initiation à l'amour 96
Chronique d'une métamorphose annoncée 97
L'être, l'avoir et l'aimer 101
La dé-mesure du loup-garou : un instrument de connaissance 104
Le double à découvert. L'homme est un animal raisonnable 105
La démesure morale de la femme 108
« Mesure pour mesure » : rédemption et châtiment 111

CHAPITRE V – LA MAÎTRISE DE LA MÉTAMORPHOSE 121
L'ailleurs de la métamorphose 121
Le merveilleux oriental de la métamorphose : à l'ombre des jeunes filles-fleurs 122
Le merveilleux breton de la métamorphose 123
Le cerf *faé* : un messager de l'Autre Monde 123
L'oiseau *faé* : l'amant(e) surnaturel(le) et sa descendance 125
Le merveilleux germanique de la métamorphose : Les Enfances du Chevalier au cygne 127
Contaminations : l'ambivalence de la métamorphose 130
Muldumarec, le bon chrétien 130
Auberon, Malabron et le pouvoir « de par Dieu » 131
Le cygne et le signe à la fin du Cycle de la Croisade 133
Opérations sur la nature 136
L'exploitation du merveilleux : la fontaine de jouvence 137
L'art d'enchanter : à l'école de la métamorphose 139
Enchantements portant sur les apparences du réel 140
Enchantements portant sur la perception 143
Jean de Meun, théoricien de l'alchimie 146

Troisième partie

Perspectives chrétiennes de la métamorphose

CHAPITRE VI – LES MÉTAMORPHOSES DIABOLIQUES 162
La personne du diable 162
Le diable zoomorphe 162
Ver, serpent, dragon 162
Le cheval *malfés* 164
Les oiseaux diaboliques 165
La bête fantastique 166
Le diable anthropomorphe 167
« Diables blancs » : le chevalier, la femme et le prêtre 168
« Diables noirs » : la couleur noire, le géant et l'enchanteur 172

La forme *veraie* du diable 176
« Mon nom est légion… » 177
« …parce que nous sommes nombreux » 177
« Omnes dii gentium dæmonia » 179

Le fils du diable : Merlin dans tous ses états 181
Masques et déguisements : deablie, *merveille, magie* 182
Merlinus silvester *: l'homme sauvage* 186
Merlin et le monde animal 190
Merlin, enchanteur enchanté : absence, invisibilité, enserrement 192

Chapitre VII – Manifestations et œuvres divines 205
Dogmes et théophanies 206
Incarnation et Résurrection : corpus Christi 206
Les semblances *du Christ : la figure du cerf* 210
La transsubstantiation ou les muances *du Graal* 212

Miracles de métamorphose 219
L'ordre du monde : l'espace et le temps 219
Apparences et essence des choses 222
Dieu et la nature *de la femme* 224

Conclusion 231

Liste des abréviations 239

Bibliographie 241

Index 269

Table des illustrations 279

Cahier d'illustrations ..... I à XVI